

Jornada Académica sobre Preservación de Colecciones Sonoras y Audiovisuales de *Origen Digital*

Programa UNAM-DGAPA-PAPIIT Proyecto IN402016

7, 8 y 9 • septiembre • 2016

Instituto de Investigaciones
Bibliotecológicas y de la Información
Sala de Seminarios • Sala de Cómputo
Torre II de Humanidades, Piso 13,
Ciudad Universitaria, Coyoacán CDMX



Informes e inscripciones:
Lic. Sarah Iliana González Comi
Depto. de Difusión y Educación Continua / IIBI UNAM
Tels.: (52-55) 562-30352 y 30193
sarahgc@ibi.unam.mx • <http://ibi.unam.mx/>



Programa Académico: <http://goo.gl/8GqKl>
#PreservColecc_SonorasAV_UNAM
 |  |  | 
IBI UNAM MX @IBI_UNAM_MX ibi_unam_mx IBI UNAM



El Instituto de Investigaciones Bibliotecológicas y de la Información (IIBI) de la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM), en colaboración con la École Européenne Supérieure de l'Image (ÉESI - Poitiers) Francia, el Laboratorio Nacional de Materiales Orales (LANMO) de la UNAM, el Centro de Investigación y Desarrollo de Tecnología Digital (CITEDI) del Instituto Politécnico Nacional (IPN), la Alianza Francesa de México, A.C. y el Posgrado en Bibliotecología y Estudios de la Información de la UNAM, le invitan a la

JORNADA ACADÉMICA SOBRE PRESERVACIÓN DE COLECCIONES SONORAS Y AUDIOVISUALES DE ORIGEN DIGITAL

Programa UNAM-DGAPA-PAPIIT Proyecto IN402016

7, 8 y 9 de septiembre de 2016

COORDINADORES ACADÉMICOS:

- Dra. Perla Olivia Rodríguez Reséndiz
 - Dr. Jaime Ríos Ortega
 - Dr. César Augusto Ramírez Velázquez
- Investigadores del IIBI / UNAM

PRESENTACIÓN:

La *Jornada Académica sobre Preservación de Colecciones Sonoras y Audiovisuales de Origen Digital* es un espacio interdisciplinario creado en un contexto internacional caracterizado por la búsqueda de soluciones científicas para garantizar que los sonidos y las imágenes que dan cuenta de nuestra identidad se preserven para el porvenir. En esta ocasión, la *Jornada* se dedicará a explorar, analizar y aplicar métodos y tecnologías que contribuyen a preservar grabaciones de origen digital sonoras y audiovisuales de los pueblos originarios de México.

Durante la *Jornada Académica* se desarrollarán tres actividades:

1. Seminario de Investigación;
2. Clínica para el análisis documental; y
3. Talleres para el registro de documentos sonoros y audiovisuales.

La *Jornada* está dirigida a bibliotecarios, archivistas, documentalistas y profesionales de la información interesados en conocer cómo preservar los documentos cuyo origen es digital.

LUGAR Y FECHAS:

La *Jornada* se realizará los días 7, 8 y 9 de septiembre de 2016, en las instalaciones del **Instituto de Investigaciones Bibliotecológicas y de la Información de la UNAM**, ubicadas en la Torre II de Humanidades, Piso 13, Ciudad Universitaria, Del. Coyoacán, Ciudad de México.

PROGRAMA ACADÉMICO Y CARTEL:

El Programa Académico de la *Jornada* se encuentra disponible en: <http://goo.gl/8QoKjl>

El Cartel está disponible en: <http://goo.gl/7ArnMT>

HASHTAG:

En *Twitter* y *Facebook*, sigue la *Jornada Académica sobre Preservación de Colecciones Sonoras y Audiovisuales de Origen Digital* con el Hashtag: #PreservColecc_SonorasAV_UNAM

PROGRAMA ACADÉMICO

MIÉRCOLES 7 DE SEPTIEMBRE

Lugar: Sala de Seminarios del IIBI

9:00 a 9:45 **REGISTRO**

10:00 a 10:30 **SESIÓN INAUGURAL**

Dr. Alberto Vital Díaz
Coordinador de Humanidades / UNAM

Dra. Georgina Araceli Torres Vargas
Directora del Instituto de Investigaciones Bibliotecológicas y de la Información / UNAM

Dra. Perla Olivia Rodríguez Reséndiz
Coordinadora de la *Jornada Académica sobre Preservación de Colecciones Sonoras y Audiovisuales de Origen Digital*
Investigadora del Instituto de Investigaciones Bibliotecológicas y de la Información / UNAM

10:30 a 11:45 **MESA 1. *“Los documentos sonoros y audiovisuales de los pueblos originarios como bien cultural y recurso de información”***

“Escuchar a los Rarámuris hoy. Oralidad y narrativas espaciales”

Dra. Sylvie Marchand
École Européenne Supérieure de l'image, Poitiers Francia

“Importancia cultural de los registros sonoros: el caso de la documentación oral de los idiomas indígenas en el noroeste de México”

Mtro. Enrique Servín Herrera
Instituto Chihuahuense de Cultura, México

“Cantos rituales coras: Materiales históricos de K. Th. Preuss”

Dra. Margarita Valdovinos Alba
Instituto de Investigaciones Filológicas / UNAM

"Mito y grabación sonora: dos concepciones del tiempo, el espacio y la sustancia como memoria"

Dr. Benjamín Muratalla

Fonoteca del Instituto Nacional de Antropología e Historia / Secretaría de Cultura, México

"La CDI como repositorio del patrimonio sonoro audiovisual de los pueblos originarios de México"

Mtra. Carmen Ordoño Vidaña

Fonoteca *Henrietta Yurchenco* de la Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas, México

Modera: Dr. Jaime Ríos Ortega

Instituto de Investigaciones Bibliotecológicas y de la Información / UNAM

11:45 a 12:00

Preguntas

12:00 a 12:15

Receso

12:15 a 13:30

MESA 2. "Situación actual y problemas que afronta la preservación de documentos sonoros y audiovisuales de origen digital"

"Panorama de la preservación digital de documentos sonoros y audiovisuales de origen digital"

Dra. Perla Olivia Rodríguez Reséndiz

Instituto de Investigaciones Bibliotecológicas y de la Información, UNAM

"Investigar en la era digital con archivos análogos"

Mtra. Dora Alicia Braussin

Docente e investigadora de la Universitaria Uniagustiniana, Colombia

"La preservación digital y la experiencia del Portal de Datos Abiertos UNAM, Colecciones Universitarias"

Mtra. Edurne Uriarte Santillán

Coordinación de Colecciones Universitarias Digitales / UNAM

"Posibles montajes interpretativos de la documentación en campo"

Mtra. Berenice Araceli Granados Vázquez

Laboratorio Nacional de Materiales Orales, ENES Unidad Morelia / UNAM

Modera: Dr. Ariel Alejandro Rodríguez García

Instituto de Investigaciones Bibliotecológicas y de la Información / UNAM

13:30 a 13:45 Preguntas
13:45 a 14:00 Receso

14:00 a 15:00 **MESA 3. "Propuestas y soluciones para la preservación de documentos sonoros y audiovisuales de origen digital"**

"Perfeccionando el acceso en línea del patrimonio cultural sonoro. Propuesta de la Fonoteca del Centro Nacional de Investigación Científica, Francia, Aix-en-Provence"

Dra. Véronique Ginouvès

Investigadora del Phonothèque MMSH, Francia

"Sistemas electrónicos para la construcción y consulta de un repositorio nacional de materiales de campo"

Dr. Santiago Cortés Hernández

Laboratorio Nacional de Materiales Orales, ENES Unidad Morelia / UNAM

"Nueva generación de buscadores de contenido multimedia"

Dra. Mireya Saraí García Vázquez

Centro de Investigación y Desarrollo de Tecnología Digital del IPN

"Tareas de indexación de archivos multimedia para la cultura digital a gran escala: estudio de caso de Mexculture"

Dra. Jenny Benois-Pineau

LaBRI-Université de Bordeaux, Cours de la Libération, Bordeaux, France

Modera: **Dr. Andrés Fernández Ramos**

Instituto de Investigaciones Bibliotecológicas y de la Información / UNAM

15:00 a 15:15 Preguntas

JUEVES 8 DE SEPTIEMBRE

Lugar: Sala de Seminarios del IIBI

9:00 a 13:00 **CLÍNICA PARA EL ANÁLISIS DOCUMENTAL DE GRABACIONES SONORAS Y AUDIOVISUALES DE ORIGEN DIGITAL**

Dra. Sylvie Marchand

École Européenne Supérieure de l'image, Poitiers Francia

Dra. Véronique Ginouvès
Investigadora del Phonothèque MMSH, Francia

Dr. Benjamín Muratalla
Fonoteca del Instituto Nacional de Antropología e Historia / Secretaría de Cultura,
México

Mtra. Carmen Ordoño Vidaña
Fonoteca *Henrietta Yurchenco* de la Comisión Nacional para el Desarrollo de los
Pueblos Indígenas, México

Lic. María Elena Franco Rojas
Fonoteca *Henrietta Yurchenco* de la Comisión Nacional para el Desarrollo de los
Pueblos Indígenas, México

Mtra. Leticia Cervantes Naranjo
Universidad Intercultural de Michoacán, México

Modera: **Dra. Perla Olivia Rodríguez Reséndiz**
Instituto de Investigaciones Bibliotecológicas y de la Información, UNAM

16:00 a 19:00

CLÍNICA DE FORMATOS DE DOCUMENTOS SONOROS Y AUDIOVISUALES PARA LA PRESERVACIÓN DIGITAL

Dra. Mireya Saraí García Vázquez
Laboratorio de Multimedia e Indexación

Dr. Alejandro A. Ramírez Acosta*
Centro de Investigación y Desarrollo de Tecnología Digital del IPN

Dra. Jenny Benois-Pineau
LaBRI-Université de Bordeaux, Cours de la Libération, Bordeaux, France

*Con la participación de los Ing. Asistentes de Investigación:
**Abraham Montoya Obeso, Laura Mariel Amaya Reyes, Luis Alejandro
Maldonado Cano, Mario López Rodríguez, Mario Humberto Mijes Cruz,
Andrea Soto Aldaco**
Centro de Investigación y Desarrollo de Tecnología Digital del IPN

VIERNES 9 DE SEPTIEMBRE

TALLERES DE EDUCACIÓN CONTINUA

• **1. “TÉCNICAS PARA EL REGISTRO DIGITAL DE DOCUMENTOS SONOROS”**

Instructor: **Lic. Roberto Hernández Cerón**, experto en producción sonora y redes digitales

Horario: 10:00 a 14:00 hrs. / *Duración:* 4 horas / *Lugar:* Sala de Seminarios 1 del IIBI

• **2. “TÉCNICAS PARA EL REGISTRO DIGITAL DE DOCUMENTOS AUDIOVISUALES”**

Instructor: **Óscar Carrillo**, productor de televisión

Horario: 10:00 a 14:00 hrs. / *Duración:* 4 horas / *Lugar:* Aula 1 del IIBI

• **3. “BUSCADORES DE CONTENIDOS SONOROS Y AUDIOVISUALES”**

Instructores: **Dra. Mireya Saraí García Vázquez**

Laboratorio de Multimedia e Indexación

Dr. Alejandro A. Ramírez Acosta**

Centro de Investigación y Desarrollo de Tecnología Digital del IPN

Dra. Jenny Benois-Pineau

LaBRI-Université de Bordeaux, Cours de la Libération, Bordeaux, France

Horario: 10:00 a 13:00 hrs. / *Duración:* 3 horas / *Lugar:* Sala de Cómputo del IIBI

****Con la participación de los Ing. Asistentes de Investigación: Lester Arturo Oropesa Morales, Manuel Antonio Rodríguez Vázquez, Elizabeth Cano Martínez, Osvaldo Gerardo Pérez Rosas, Luis Rodríguez Espejo, Jesús Abimelek Flores Secundino, José Luis Rivera Martínez**
Centro de Investigación y Desarrollo de Tecnología Digital del IPN

Más información de los Talleres en: <http://goo.gl/YKqLW9>

Versión definitiva: 02/septiembre/16

¿CÓMO PARTICIPAR? ASISTENTES:

Los interesados en participar como **ASISTENTES**, deberán obtener el formato de inscripción disponible en: <http://iibi.unam.mx/informe/sec.html> e inscribirse por correo electrónico de acuerdo al procedimiento establecido.

CUOTAS DE RECUPERACIÓN:

Jornada Académica (7, 8 y 9 de septiembre – Incluye: 1 Seminario, 2 Clínicas y 1 Taller)

- Hasta el 5 de agosto de 2016

UNAM: \$ 1,000.00

Otras instituciones: \$ 1,200.00

- Después del 5 de agosto de 2016

UNAM: \$ 1,200.00

Otras instituciones: \$ 1,500.00

Seminario de Investigación (miércoles 7 de septiembre)

- Hasta el 5 de agosto de 2016

UNAM: \$ 400.00

Otras instituciones: \$ 500.00

- Después del 5 de agosto de 2016

UNAM: \$ 500.00

Otras instituciones: \$ 600.00

Clínicas (jueves 8 de septiembre – Incluye 2 Clínicas)

- Hasta el 5 de agosto de 2016

UNAM: \$ 400.00

Otras instituciones: \$ 500.00

- Después del 5 de agosto de 2016

UNAM: \$ 500.00

Otras instituciones: \$ 600.00

Talleres (viernes 9 de septiembre – Incluye 1 Taller)

- Hasta el 5 de agosto de 2016

UNAM: \$ 400.00

Otras instituciones: \$ 500.00

- Después del 5 de agosto de 2016

UNAM: \$ 500.00

Otras instituciones: \$ 600.00

Cupo limitado. Se entregará constancia de asistencia.

INFORMES E INSCRIPCIONES:

Lic. Sarah Iliana González Comi

Depto. de Difusión y Educación Continua

Instituto de Investigaciones Bibliotecológicas y de la Información / UNAM

Torre II de Humanidades, Piso 13, C. U.

Tels.: (52-55) 562-30352 y 30193

Fax: (52-55) 562-30375

sarahgc@iibi.unam.mx

<http://iibi.unam.mx/>

Síguenos también en:

[Facebook](#), [Twitter](#), [YouTube](#), [Instagram](#), [Livestream](#) y [Ustream](#)